

Art. 6. Si aucune proposition de paiement n'a été faite dans le délai prévu par l'article 4, alinéa 1^{er}, le procès-verbal est transmis au procureur du Roi.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009.

Art. 8. Le Ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 2009.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,
V. VAN QUICKENBORNE

Art. 6. Indien geen voorstel tot betaling wordt gedaan binnen de termijn bepaald in artikel 4, eerste lid, wordt het proces-verbaal overgezonden aan de procureur des Konings.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2009.

Art. 8. De Minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juni 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,
V. VAN QUICKENBORNE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2009 — 2441

[C — 2009/11299]

1^{er} JUILLET 2009. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants et l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, en ce qui concerne la pension inconditionnelle

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, l'article 20, § 1^{er}, alinéa 5, remplacé en dernier lieu par la loi du 30 mars 1994;

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, l'article 37, § 2, 5°;

Vu la loi portant des dispositions diverses (I) du 22 décembre 2008, l'article 22;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants;

Vu l'avis de l'inspecteur des Finances, donné le 11 février 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 8 avril 2009;

Vu l'avis 46.529/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 mai 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre des Pensions et de la Ministre des Indépendants,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 51, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 janvier 2006, les mots „, des pensions inconditionnelles” sont abrogés.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2009 — 2441

[C — 2009/11299]

1 JULI 2009. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen en van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, betreffende het onvoorwaardelijk pensioen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, artikel 20, § 1, vijfde lid, laatstelijk vervangen bij de wet van 30 maart 1994;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, artikel 37, § 2, 5°;

Gelet op de wet houdende diverse bepalingen (I) van 22 december 2008, artikel 22;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 februari 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 8 april 2009;

Gelet op het advies 46.529/1 van de Raad van State, gegeven op 14 mei 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Pensioenen en de Minister van Zelfstandigen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 51, § 1, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, laatstelijk gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 januari 2006, worden de woorden „, de onvoorwaardelijke pensioenen” opgeheven.

Art. 2. Dans l'article 186, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, les mots " , étant entendu que, si cette pension est payée par une caisse d'assurances sociales, la demande visée à l'article 159, § 2, doit être envoyée à cette caisse" sont abrogés.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2009.

Art. 4. La Ministre qui a les Pensions dans ses attributions et la Ministre qui a les Indépendants dans ses attributions sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juillet 2009.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Indépendants,
Mme S. LARUELLE

La Ministre des Pensions,
Mme M. ARENA

Art. 2. In artikel 186, eerste lid, van het koninklijk besluit van 22 december 1967 houdende algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, worden de woorden " , met dien verstande dat, indien dat pensioen door een sociale verzekeringskas uitgekeerd wordt, de bij artikel 159, § 2, bedoelde aanvraag aan deze kas moet worden gericht" opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2009.

Art. 4. De minister bevoegd voor Pensioenen en de Minister bevoegd voor Zelfstandigen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juli 2009.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Zelfstandigen,
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Pensioenen,
Mevr. M. ARENA

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2009 — 2442

[C - 2009/11295]

1^{er} JUILLET 2009. — Arrêté ministériel désignant les fonctionnaires chargés de proposer, aux auteurs d'infractions à la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, le règlement transactionnel visé à l'article 24

Le Ministre pour l'Entreprise et la Simplification,

Vu la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, l'article 24, § 2, inséré par la loi du 20 juillet 2006;

Vu l'arrêté royal du 30 juin 2009 relatif au règlement transactionnel des infractions à la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure;

Vu l'avis 46.490/1 du Conseil d'Etat, donné le 14 mai 2009, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique. Le directeur général de la Direction générale de la Qualité et de la Sécurité du SPF Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et, en cas d'absence ou d'empêchement, le Conseiller général ayant le Service de la métrologie dans ses attributions, sont désignés pour proposer aux auteurs d'infractions à la loi du 16 juin 1970 sur les unités, étalons et instruments de mesure, le règlement transactionnel visé à l'article 24, § 2, de la même loi.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 2009.

V. VAN QUICKENBORNE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2009 — 2442

[C - 2009/11295]

1 JULI 2009. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van de ambtenaren die ermee belast zijn de daders van inbreuken op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, de minnelijke schikking bedoeld in artikel 24 voor te stellen

De Minister voor Ondernemen en Vereenvoudigen,

Gelet op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, artikel 24, § 2, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juni 2009 betreffende de minnelijke schikking bij inbreuken op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen;

Gelet op advies 46.490/1 van de Raad van State, gegeven op 14 mei 2009, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enig artikel. De directeur-generaal van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, en zo hij afwezig of verhinderd is, de adviseur-generaal die de Metrologische Dienst onder zijn bevoegdheid heeft, worden aangesteld om aan de daders van inbreuken op de wet van 16 juni 1970 betreffende de meeteenheden, de meetstandaarden en de meetwerktuigen, de minnelijke schikking bedoeld in artikel 24, § 2, van dezelfde wet voor te stellen.

Brussel, 1 juli 2009.

V. VAN QUICKENBORNE